



UNIVERSITAT DE
BARCELONA

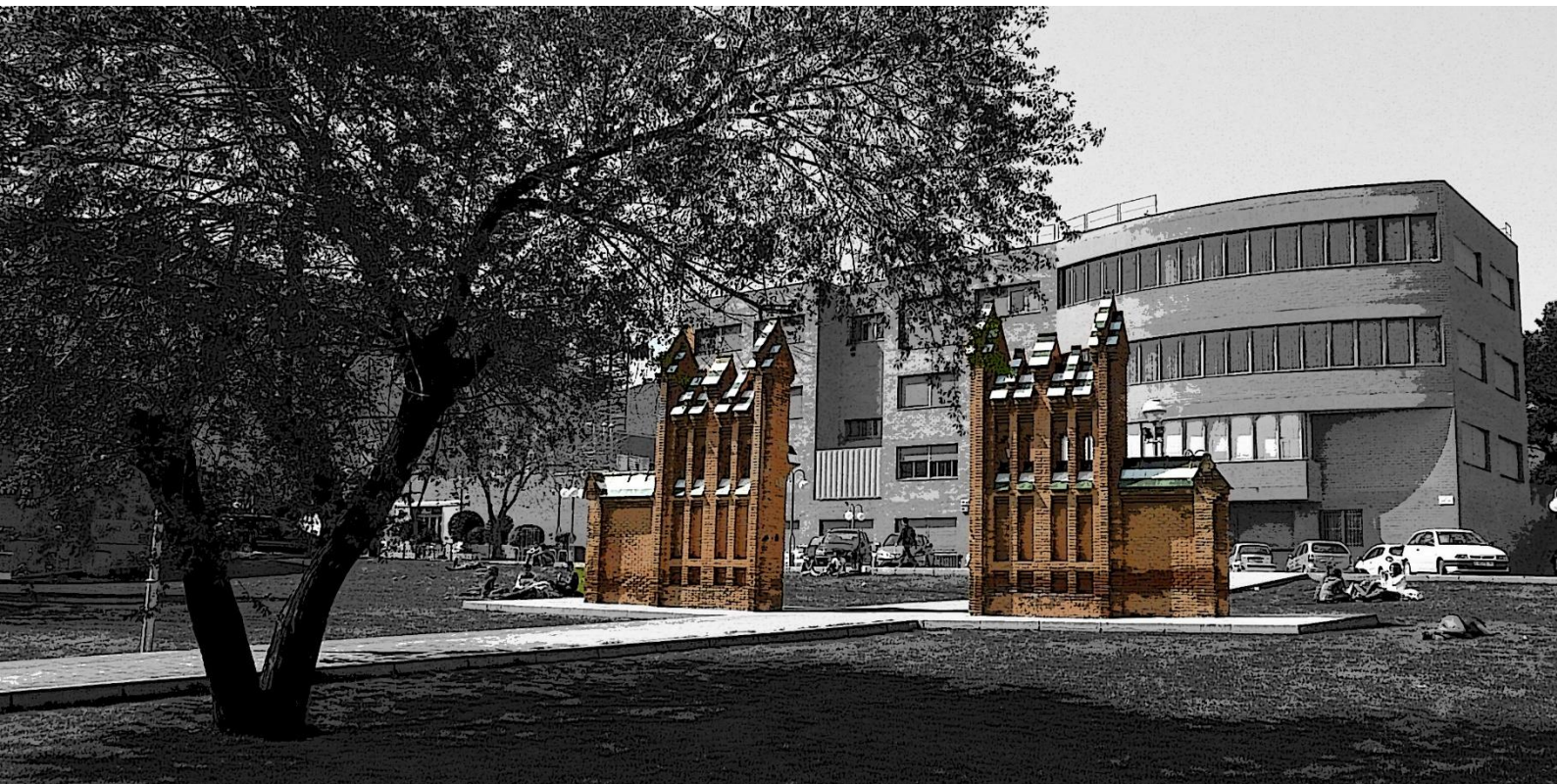
Facultat de Biologia

ACTE DE GRADUACIÓ

GRADUATS/DES EN:

***BIOLOGIA, BIOQUÍMICA, BIOTECNOLOGIA, CIÈNCIES
AMBIENTALS I CIÈNCIES BIOMÈDIQUES***

CURS 2022-2023



**Paranimf, Edifici Històric de la Universitat de Barcelona
17 de novembre de 2023, a 2/4 de 10**

PROGRAMA

1a PART: 9:30 hores

Obertura de l'acte per part de la degana de la Facultat de Biologia,
Dra. Rosina Gironès Llop

Presentació del conferenciant i padrí de la promoció
Dr. Ginés Viscor Carrasco, catedràtic, Departament de Biologia Cel·lular,
Fisiologia i Immunologia

Conferència del padrí: "Entre el confort y el estrés"

Homenatge amb motiu de la jubilació del professorat:

Dr. Enric I. Canela Campos	Dra. Maria Dolores López Tejero
Dr. Jordi Carreras Raurell	Dr. Narcís Prat Fornells
Dr. Enric Espel Masferrer	Dr. Enric Ribes Mora
Dr. Jaume Fernández Borràs	Dra. Maria Soley Farrés
Dr. Daniel Grinberg Vaisman	

Lliurament de la distinció "*Homines dum docent discut*" a la professora i al professor de cada grau més ben valorats:

Grau de Biologia	Dra. Gemma Marfany Nadal Dr. Francisco Javier Casado Merediz
Grau de Bioquímica	Dra. Marta Cubedo Culleré Dr. Francesc Mestres Naval
Grau de Biotecnologia	Dra. Marta Cubedo Culleré Dr. David Bueno i Torrens
Grau de Ciències Ambientals	Dra. Núria Roca Pascual Dr. Ginés Viscor Carrasco
Grau de Ciències Biomèdiques	Dra. Lourdes Fañanás Saura Dr. Juan Francisco Montes Castillo

Intervenció del rector Magnífic de la Universitat de Barcelona,
Dr. Joan Guàrdia Olmos

Cant de l'himne universitari "Gaudeamus Igitur"

2a PART: 11:00 hores

Lliurament de Diplomes als/a les graduats/des en Biologia

Benvinguda de la degana

Parlament i lliurament de Diplomes als/a les graduats/des en Biologia del curs acadèmic 2022-2023

**Cloenda per part de la degana
Cant de l'himne universitari "Gaudeamus Igitur"**

3a PART: 12:00 hores

**Lliurament de Diplomes als/a les Graduats/des en Bioquímica i
Ciències Biomèdiques**

Benvinguda de la degana

Parlament i lliurament de Diplomes als/a les graduats/des en Bioquímica del curs acadèmic 2022-2023

Parlament i lliurament de Diplomes als/a les graduats/des en Ciències Biomèdiques del curs acadèmic 2022-2023

**Cloenda per part de la degana
Cant de l'himne universitari "Gaudeamus Igitur"**

4a PART: 13:00 hores

**Lliurament de Diplomes als/a les Graduats/des en Ciències
Ambientals i en tBiotecnologia**

Benvinguda de la degana

Parlament i lliurament de Diplomes als/a les graduats/des en Ciències Ambientals del curs acadèmic 2022-2023

Parlament i lliurament de Diplomes als/a les graduats/des en Biotecnologia del curs acadèmic 2022-2023

**Cloenda per part de la degana
Cant de l'himne universitari "Gaudeamus Igitur"**

El *Gaudeamus igitur* («Alegrem-nos doncs») és des del 1959 l'himne universitari per excel·lència. Es tracta d'una cançó estudiantil d'autor anònim. Encara que la lletra del *Gaudeamus* és poc acadèmica, la majoria de les universitats europees la solen prendre com a himne propi, entonant-la en les grans solemnitats acadèmiques; no obstant això, molts cors interpreten solament algunes estrofes.

GAUDEAMUS IGITUR

1. Gau-de-a-mus i-gi-tur. iu-ve-nes dum su-mus Post iucundam iu-ven-tu-tem.
 2. U-bi sunt qui an-te nos in mun-do fue-re. A-de-as ad in-fe-ros
 3. Vi-vat A-ca-de-mi-a, vi-vant pro-fes-so-res. Vi-vat membrum quod-li-bet.

1. post mo-les-tam sen-ec-tu-tem, nos ha-be-bit hu-mus, nos ha-be-bit hu-mus.
 2. Tran-se-at ad su-pe-ros hos si vis vi-de-re. hos si vis vi-de-re
 3. vi-vant membra quae-li-bet. semper sint in flo-re. semper sint in flo-re

Es creu que la música és de Johann Christian Günther (1717) i va ser reescrita en 1781 per Christian Wilhelm Kindleben (Berlín, 1748 – Dresden, 1785), teòleg evangelista. El gran compositor alemany Johannes Brahms la va utilitzar en la seva *Obertura per a un festival acadèmic*, obertura que va compondre quan va ser anomenat Doctor Honoris Causa per la Universitat de Breslau el 1881.

**Gaudeamus igitur
 iuvenes dum sumus
 post iucundam iuventutem,
 post molestam
 senectutem,
 nos habebit humus!**

Alegrem-nos doncs,
 mentre siguem joves
 Després de la divertida
 joventut,
 després de la incòmoda vellesa,
 ens rebrà la terra!

**Ubi sunt qui ante nos
 in mundo fuere?
 Adeas ad inferos,
 Transeas ad superos,
 hos si vis videre**

On són els que abans nostre
 al món foren?
 descendiu als inferns,
 aneu vers el cel,
 si voleu veure'ls.

**Vivat academia,
 vivat professores!
 vivat membrum quodlibet,
 vivat membra quaelibet,
 semper sint in flore!**

Visca la Universitat,
 visca els professors!
 visca cada membre,
 visquin tots els membres,
 sempre siguin en flor!